

Jegyzőkönyv

Készült Kaposvár Megyei Jogú Város Német Nemzetiségi Önkormányzat Kaposvár, Szent Imre u. 14. sz. alatti székhelyén 2015. június 2- án 15.00-kor megtartott üléséről.

Jelen voltak: a csatolt jelenléti ív szerint

Knollné Hidasy Erzsébet elnök: Köszöntötte képviselőtársait és a hivatal dolgozóit. Megállapította, hogy 2 fő képviselő jelen van, így az ülés határozatképes. Gyengéné Kasza Katalin képviselő távollétében javasolta Éder Erzsébet elnökhelyettest jegyzőkönyv-hitelesítőnek megválasztani. A jelenléti ívet az egyes számú melléklet tartalmazza. Kérte a meghívóban szereplő napirend megszavazását. A meghívót a 2. számú melléklet tartalmazza.

14/2015.(VI. 2.) Német Nemzetiségi Önkormányzati határozat:

Kaposvár Megyei Jogú Város Német Nemzetiségi Önkormányzata a napirendet elfogadta, Éder Erzsébetet jegyzőkönyv-hitelesítőnek megválasztotta.

Szavazati arány: 2 igen

- nem
- tartózkodás

Napirend:

1. Előterjesztés Kaposvár MJV Német Nemzetiségi Önkormányzata 2015. évi költségvetési határozatának módosításáról

Előterjesztő: Knollné Hidasy Erzsébet elnök
Közreműködik: Molnár György igazgató

2. Kaposvár Megyei Jogú Város Német Nemzetiségi Önkormányzata 2015. évi munkatervének felülvizsgálata (szóbeli)

Előterjesztő: Knollné Hidasy Erzsébet elnök

3. Egyéb: képviselő-testületünk tájékoztatása a legutóbbi ülés óta végzett munkáról, aktualitásokról.

Előterjesztő: Knollné Hidasy Erzsébet elnök

Napirend tárgyalása:

1. Előterjesztés Kaposvár MJV Német Nemzetiségi Önkormányzata 2015. évi költségvetési határozatának módosításáról

Előterjesztő: Knollné Hidasy Erzsébet elnök
Közreműködik: Molnár György igazgató

Knollné Hidasy Erzsébet elnök: Ismertette az előterjesztést.

A Német Nemzetiségi Önkormányzat 2015. évi módosított költségvetésének főösszege mind a bevételek, mind a kiadások esetében 2.172 e Ft-ban került elfogadásra.

A korábbi határozatmódosítás készítésekor a feladatalapú központi támogatás összege még nem volt ismert. A 428/2012. (XII.29.) kormányrendelet rendelkezései alapján az emberi erőforrások minisztere, mint támogató meghozta a települési és területi nemzetiségi önkormányzatok feladatalapú költségvetési támogatásáról szóló döntést, amely alapján

Kaposvár Megyei Jogú Város Német Nemzetiségi Önkormányzata 1.728.055 Ft összegű támogatásban részesült. Ezzel az összeggel a Német Nemzetiségi Önkormányzat bevételi illetve kiadási előirányzata 3.900 eFt-ra módosul. A többlettel a Német Nemzetiségi Önkormányzat dologi kiadásainak összegét javaslom megemelni (1.000 e Ft szolgáltatási kiadás a Sváb bál rendezésére, 728 e Ft egyéb dologi kiadásokra).

Paszterkóné Szemők Orsolya (Gazdasági Igazgatóság): Elmondta, hogy a költségvetés a tavalyihoz képest nőtt, és kiegészül a feladatalapú támogatással is.

Knollné Hidasy Erzsébet elnök: Javasolta, hogy az 1.000e Ft szolgáltatási kiadásból csoportosítsanak át 400e forintot a Kaposvári Német Közhasznú Egyesület működésére.

Több kérdés, hozzászólás nem lévén, szavazást kért a határozati javaslatról a módosítás figyelembe vételével.

15/2015.(VI. 2.) Német Nemzetiségi Önkormányzati határozat:

Kaposvár Megyei Jogú Város Német Nemzetiségi Önkormányzata képviselőtestülete megtárgyalta a nemzetiségi önkormányzat 2015. évi költségvetési határozatának módosításáról szóló előterjesztést és úgy határozott, hogy tárgyévi bevételi és kiadási előirányzatát 3.900 eFt-ra módosítja, az előirányzat növekményét 1.728 eFt-ot dologi kiadásokra kívánja felhasználni az 1. számú melléklet szerinti módosított bontásban.

Felelős: Knollné Hidasy Erzsébet elnök

Közreműködik: Molnár György gazdasági igazgató

Határidő: 2015. június 12.

Szavazati arány: 2 igen

- nem
- tartózkodás

2. Kaposvár Megyei Jogú Város Német Nemzetiségi Önkormányzata 2015. évi munkatervének felülvizsgálata (szóbeli)

Előterjesztő: Knollné Hidasy Erzsébet elnök

Knollné Hidasy Erzsébet elnök: Nem kívánta a munkatervet módosítani. Megkérdezte képviselőtársát, kíván-e javaslatot tenni.

Javaslat nem lévén, szavazást kért.

16/2015.(VI.2.) Német Nemzetiségi Önkormányzati határozat:

Kaposvár Megyei Jogú Város Német Nemzetiségi Önkormányzata úgy döntött, hogy 2015. évi munkatervét nem módosítja.

Szavazati arány: 2 igen

- nem
- tartózkodás

3. Egyéb: képviselő-testületünk tájékoztatása a legutóbbi ülés óta végzett munkáról, aktualitásokról.

Előterjesztő: Knollné Hidasy Erzsébet elnök

Knollné Hidasy Erzsébet elnök: Elmondta, hogy az EMMI-hez benyújtott pályázatuk forráshiány miatt nem nyert, ezért Bauer Andrásné Daloskönyvének kiadása miatt a Sulinet Örökségtárral a kapcsolatot fel kell venni a költségek miatt.

2015. május 28.-31. között Kaposvár német testvérvárosából, Glindéből hivatalos delegáció vett részt a Kaposvár-Glinde testvérvárosi kapcsolat 25. évfordulójának ünnepén. A programon végig részt vett Knollné Hidasy Erzsébet elnök, aki a tolmácsolási feladatokat is ellátta és közreműködött a tárgyalásokon, megbeszéléseket folytattak Glinde delegációjával az együttműködésről, illetve az EU Glinde civil szervezet elnökével, Gerd Mucha úrral.

Mindez az anyaországgal való kapcsolattartás jegyében, s ezen kapcsolatok továbbfejlesztése érdekében két szerződést is kötöttek 2015. május 29-én.

17/2015.(VI.2.) Német Nemzetiségi Önkormányzati határozat:

Kaposvár Megyei Jogú Város Német Nemzetiségi Önkormányzata a Glinde német települési önkormányzattal 2015.05.29-én kötött együttműködési megállapodást jóváhagyja, amely részletezi, hogy Kaposvár civil, kulturális, iskolai és sport kapcsolatai Kaposvár Megyei Jogú Város Német Nemzetiségi Önkormányzata közreműködésével zajlanak az anyaországgal való kapcsolattartás jegyében.

Szavazati arány: 2 igen
- nem
- tartózkodás

18/2015.(VI.2.) Német Nemzetiségi Önkormányzati határozat:

Kaposvár Megyei Jogú Város Német Nemzetiségi Önkormányzata az Europa Union Glinde német civil szervezettel 2015.05.29-én kötött együttműködési megállapodást jóváhagyja, amely részletezi, hogy a két fél konkrétan együttműködik a Kaposvár és Glinde közti civil, kulturális és sport kapcsolatok fejlesztésében az anyaországgal való kapcsolattartás jegyében.

Szavazati arány: 2 igen
- nem
- tartózkodás

A 2015.05.30.-i desedai programon részt vett Éder Erzsébet elnökhelyettes, és a műsort adott Harsányi László harmonikás.

19/2015.(VI.2.) Német Nemzetiségi Önkormányzati határozat:

Kaposvár Megyei Jogú Város Német Nemzetiségi Önkormányzata az anyaországi Glinde testvérváros hivatalos látogatásában való közreműködésről szóló beszámolót elfogadta, s úgy döntött, hogy az anyaországgal való további kapcsolattartás jegyében .

Szavazati arány: 2 igen
- nem
- tartózkodás

Éder Erzsébet elnökhelyettes: Elmondta, hogy a nemzetiségi kórus folyamatosan próbál a német önkormányzat hivatali helységében, készülnek a fellépésekre, de tartanak nyári szünetet is.

2015.06.13-án Kaposfőn lép fel a kórus.

2015.08.15.-én Gödrén vesznek részt német misén, ahol a kórus a misén énekel is német nyelvű liturgiát.

20/2015.(VI.2.) Német Nemzetiségi Önkormányzati határozat:

Kaposvár Megyei Jogú Város Német Nemzetiségi Önkormányzata a Herbstrosen nemzetiségi kórus tevékenységről szóló beszámolót elfogadta.

Szavazati arány: 2 igen

- nem
- tartózkodás

Éder Erzsébet elnökhelyettes: Elmondta, hogy Pápán a Régi Hangszerek találkozóján részt vett és fellépett Harsányi László, Schlichter György és Bauer Andrásné, nagy sikerrel. Emellett Éder Erzsébet elnökhelyettes 2015.04.24.-én kiállítás-megnyitón vett részt Budapesten a Landesrat épületében. Knollné Hidasy Erzsébet elnök 2015.04. 28.-án az Országos NNÖ Kulturális Bizottsága ülésére utazott Budapestre. Javasolta, hogy az útiköltséget az önkormányzat támogassa.

21/2015.(VI.2.) Német Nemzetiségi Önkormányzati határozat:

Kaposvár Megyei Jogú Város Német Nemzetiségi Önkormányzata úgy határozott, hogy Knollné Hidasy Erzsébet elnök és Éder Erzsébet elnökhelyettes részére a 2015.04.24.-i és 2015.04.28.-i budapesti rendezvényeken való részvételhez az útiköltséget fedezi.

Szavazati arány: 2 igen

- nem
- tartózkodás

Knollné Hidasy Erzsébet elnök: Elmondta, hogy az általa vállalt német nyelv oktatása a német önkormányzat hivatali helységében minden pénteken délután folyamatosan zajlik, a csoport nagyobb része a kórus és a német egyesület tagja, akik a német nyelvet nemzetiségi származásuk miatt tanulják, jól haladnak.

22/2015.(VI.2.) Német Nemzetiségi Önkormányzati határozat:

Kaposvár Megyei Jogú Város Német Nemzetiségi Önkormányzata a kaposvári német nemzetiségnek szervezett ingyenes német nyelvoktatásról szóló beszámolót elfogadja és felkéri Knollné Hidasy Erzsébet elnököt, hogy a nyári szünet után folytassa a csoport oktatását a német nyelv ápolása és megőrzése jegyében.

Szavazati arány: 2 igen

- nem
- tartózkodás

Éder Erzsébet elnökhelyettes: Elmondta, hogy 2015. május 16.-án Soroksárról érkezett Kaposvárra az ottani német nemzetiség képviselőinek csoportja, akiknek programot szerveztek és vendégül látták őket. A látogatás tisztelgés volt a Soroksárról kitelepített svábok emléke előtt, akiknek hamvait (2000 fő) a kaposvári Nyugati Temetőben szórták szét. Az ott tartott megemlékezésen koszorúztak, megmutatták a Német Helytörténeti Múzeumot a hivatali helységben, és egy üttműködési megállapodásról is döntöttek.

23/2015.(VI.2.) Német Nemzetiségi Önkormányzati határozat:

Kaposvár Megyei Jogú Város Német Nemzetiségi Önkormányzata a Soroksári Német Nemzetiségi csoport kaposvári kegyeleti megemlékezésében való közreműködésről szóló beszámolót elfogadja, és felhatalmazza Knollné Hidasy Erzsébet elnököt, hogy a Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzattal kötendő együttműködési megállapodást előkészítse és aláírja.

Szavazati arány: 2 igen
- nem
- tartózkodás

Több napirend nem lévén az elnök az ülést berekesztette.

K. m. f.

Knollné Hidasy Erzsébet
elnök

Éder Erzsébet
jegyzőkönyv-hitelesítő